



## Ficha de datos de seguridad

Esta ficha de datos de seguridad cumple los requisitos de: Regulation (EC) No. 1907/2006

**Nombre del producto** Carbon Dioxide Stored Pressure Extinguisher

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1. Identificador del producto

**Código de producto** 431569  
**Nombre del producto** Carbon Dioxide Stored Pressure Extinguisher

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Uso recomendado** No hay información disponible

**Usos desaconsejados** No hay información disponible

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Nombre de la empresa**  
Tyco Fire Protection Products  
One Stanton Street  
Marinette, WI 54143-2542  
Telephone: 715-735-7411

Para obtener más información, póngase en contacto con

**Dirección de correo electrónico** psra@tycofp.com

#### 1.4. Teléfono de emergencia

**Teléfono de urgencias** - CHEMTREC 800-424-9300 or 703-527-3887

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

*Reglamento (CE) N° 1272/2008*  
Gases a presión Gas Comprimido - (H280)

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

**Identificación del producto**



**Palabras de advertencia**  
¡ATENCIÓN



Código de producto 431569

Nombre del producto Carbon  
Dioxide Stored Pressure  
Extinguisher

Página 2 / 10

#### indicaciones de peligro

H280 - Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.  
EUH210 - Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad

#### 2.3. Otros peligros

Los componentes de esta formulación no cumplen los criterios para su clasificación como PBT o mPmB.

#### 2.4. Consejos de prudencia

##### consejos de prudencia

P410 + P403 - Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.1 Sustancias

No es aplicable

#### 3.2 Mezcla

Nombre químico	Nº CE	Nº CAS	% en peso	Clasificación conforme al Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]	Número de registro REACH
Carbon Dioxide	204-696-9	124-38-9	90 - 100%	No está clasificado	sin datos disponibles

Texto completo de las frases H y EUH: ver la sección 16

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Inhalación	Transportar a la víctima al exterior. Si la respiración es difícil, proporcionar oxígeno. (Consultar a un médico inmediatamente si se producen síntomas.).
Contacto con la piel	Lavar la piel con agua y jabón. Consultar a un médico si se desarrolla irritación y persiste.
Contacto con los ojos	Enjuagar bien con abundante agua durante al menos 15 minutos, levantando los párpados superior e inferior. Consultar con un médico.
Ingestión	Enjuagarse la boca. No inducir el vómito sin asistencia médica. En caso de ingestión, llamar inmediatamente a un centro de información toxicológica o a un médico.

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas Pérdida del conocimiento.

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Nota para el personal médico Tratar los síntomas.



Código de producto 431569

Nombre del producto Carbon  
Dioxide Stored Pressure  
Extinguisher

Página 3 / 10

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

#### Medios de extinción apropiados

Product is extinguishing agent. Utilizar medidas de extinción adecuadas a las circunstancias locales y al entorno.

#### Medios de extinción no apropiados

Ninguno/a

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Ninguno conocido

#### Productos de combustión peligrosos

Óxidos de carbono. Óxidos fluorados. Óxidos de nitrógeno (NOx). Óxidos de azufre.

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Llevar un equipo de protección respiratoria individual y un traje de protección. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas.

Utilizar las medidas de protección personal recomendadas en la sección 8.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura. Impedir su introducción en cursos de agua, alcantarillas, sótanos o zonas confinadas. Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

#### Métodos de contención

Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.

#### Métodos de limpieza

Recoger y transferir a contenedores etiquetados de forma apropiada.

### 6.4. Referencia a otras secciones

Para más información, ver la sección 8. Para más información, ver la sección 13.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

#### Recomendaciones para una manipulación sin peligro

Evítese el contacto con los ojos y la piel. Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad.

#### Consideraciones generales sobre higiene

No comer, beber ni fumar durante su utilización. Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad.



Código de producto 431569

Nombre del producto Carbon Dioxide Stored Pressure Extinguisher

Página 4 / 10

## 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

### Condiciones de almacenamiento

Mantener los contenedores perfectamente cerrados en un lugar fresco, seco y bien ventilado.

## 7.3. Usos específicos finales

### Uso(s) específico(s)

Agente extintor de incendios.

### Medidas de gestión de riesgos (MGR)

La información requerida se encuentra en esta ficha de datos de seguridad.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

#### Límites de exposición

Nombre químico	Unión Europea	Reino Unido	Francia	España	Alemania
Carbon Dioxide 124-38-9	TWA: 5000 ppm TWA: 9000 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 15000 ppm STEL: 27400 mg/m <sup>3</sup> TWA: 5000 ppm TWA: 9150 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 5000 ppm TWA: 9000 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 5000 ppm TWA: 9150 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 5000 ppm TWA: 9100 mg/m <sup>3</sup> Ceiling / Peak: 10000 ppm Ceiling / Peak: 18200 mg/m <sup>3</sup>
Nombre químico	Italia	Portugal	Países Bajos	Finlandia	Dinamarca
Carbon Dioxide 124-38-9	TWA: 5000 ppm TWA: 9000 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 30000 ppm TWA: 5000 ppm TWA: 9000 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 9000 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 5000 ppm TWA: 9100 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 5000 ppm TWA: 9000 mg/m <sup>3</sup>
Nombre químico	Austria	Suiza	Polonia	Noruega	Irlanda
Carbon Dioxide 124-38-9	STEL 10000 ppm STEL 18000 mg/m <sup>3</sup> TWA: 5000 ppm TWA: 9000 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 5000 ppm TWA: 9000 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 27000 mg/m <sup>3</sup> TWA: 9000 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 5000 ppm TWA: 9000 mg/m <sup>3</sup> STEL: 5000 ppm STEL: 9000 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 5000 ppm TWA: 9000 mg/m <sup>3</sup>

Nivel sin efecto derivado (DNEL) No hay información disponible.

Concentración prevista sin efecto (PNEC) No hay información disponible.

### 8.2. Controles de exposición

#### Controles técnicos

Duchas  
Estaciones de lavado de ojos  
Sistemas de ventilación.

#### Equipo de protección personal

##### Protección ocular y de la cara

Evítese el contacto con los ojos. Gafas de seguridad bien ajustadas.



Código de producto 431569

Nombre del producto Carbon  
Dioxide Stored Pressure  
Extinguisher

Página 5 / 10

Protección de la piel y el cuerpo Ropa de protección adecuada.

Controles de exposición medioambiental No hay información disponible.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	Gas Comprimido	Color	Incoloro
Olor	Ninguno/a		
umbral olfativo	No hay datos disponibles		

<u>Propiedad</u>	<u>VALORES</u>	<u>Comentarios • Método</u>
pH		No hay datos disponibles
Melting point/freezing point		No hay datos disponibles
Punto de ebullición / intervalo de ebullición	-1.4 °C	No hay datos disponibles
Punto de Inflamación		No hay datos disponibles
Índice de Evaporación		No hay datos disponibles
inflamabilidad (sólido, gas)		No hay datos disponibles
Límite de inflamabilidad con el aire		
Límite superior de inflamabilidad:		No hay datos disponibles
Límite inferior de inflamabilidad:		No hay datos disponibles
Presión de vapor		No hay datos disponibles
Densidad de vapor		No hay datos disponibles
Densidad relativa		No hay datos disponibles
Solubilidad en el agua		No hay datos disponibles
solubilidad(es)		No hay datos disponibles
Coefficiente de partición		No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición		No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición		No hay datos disponibles
Viscosidad cinemática		No hay datos disponibles
Viscosidad dinámica		No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	No hay datos disponibles	
Propiedades comburentes	No hay datos disponibles	

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

No hay datos disponibles.

### 10.2. Estabilidad química

Estable en las condiciones de almacenamiento recomendadas.

Sensibilidad a impactos mecánicos Ninguno/a.

Sensibilidad a descargas estáticas Ninguno/a.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas



Código de producto 431569

Nombre del producto Carbon  
Dioxide Stored Pressure  
Extinguisher

Página 6 / 10

#### **polimerización peligrosa**

No se produce ninguna polimerización peligrosa.

Ninguno durante un proceso normal.

#### **10.4. Condiciones que deben evitarse**

Límites de temperatura y exposición a la luz solar directa.

#### **10.5. Materiales incompatibles**

Agentes oxidantes fuertes. Ácidos fuertes. Bases fuertes.

#### **10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno (NOx). Óxidos de azufre. Óxidos fluorados.

### **SECCIÓN 11: Información toxicológica**

#### **11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

##### **Toxicidad aguda**

##### **Información del producto**

El producto no presenta riesgo de toxicidad aguda según la información conocida o suministrada.

##### **INHALACIÓN**

En alta concentración, el gas puede provocar asfixia. La víctima puede no notar ningún ahogo. En las zonas confinadas o mal ventiladas, los vapores pueden acumularse rápidamente y provocar la pérdida del conocimiento y la muerte.

##### **Contacto con los ojos**

Ninguno conocido.

##### **Contacto con la piel**

Ninguno conocido.

##### **INGESTIÓN**

No es una vía de exposición esperada.

##### **Toxicidad aguda desconocida**

##### **Toxicidad aguda desconocida**

100 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida.

##### **Corrosión o irritación cutáneas**

No hay información disponible.

##### **Lesiones oculares graves o**

No hay información disponible.

##### **irritación ocular**

##### **sensibilización**

No hay información disponible.

##### **Mutagenicidad en células**

No hay información disponible.

##### **germinales**

##### **carcinogenicidad**

No hay información disponible.

##### **Toxicidad para la reproducción**

Lack of oxygen during pregnancy has produced developmental abnormalities in humans and experimental animals.

##### **STOT - exposición única**

No hay información disponible.

##### **STOT - exposición repetida**

No hay información disponible.

##### **Síntomas**

Pérdida del conocimiento.

##### **Peligro por aspiración**

No hay información disponible.



Código de producto 431569

Nombre del producto Carbon /  
Dioxide Stored Pressure  
Extinguisher

Página 7 / 10

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

No hay información disponible.

### 12.4. Movilidad en el suelo

No hay información disponible.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Los componentes de esta formulación no cumplen los criterios para su clasificación como PBT o mPmB.

### 12.6. Otros efectos adversos

No hay información disponible

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

**Restos de residuos/productos sin usar** La eliminación debe realizarse conforme a las leyes y normativas regionales, nacionales y locales aplicables.

**Embalaje contaminado** No reutilizar el recipiente.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### IMDG

14.1 N° ID/ONU	UN1013
14.2 Designación oficial de transporte	DIÓXIDO DE CARBONO
14.3 Clase de peligro	2.2
14.4 Grupo de embalaje	NO ESTÁ REGULADO



Código de producto 431569

/ Nombre del producto Carbon /  
Dioxide Stored Pressure  
Extinguisher

Página 8 / 10

---

Descripción	UN1013, DIÓXIDO DE CARBONO, 2.2
14.5 Contaminante marino	No es aplicable
14.6 Disposiciones particulares	Ninguno/a
Nº EMS	F-C, S-V
14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC	No hay información disponible

#### RID

14.1 Nº ID/ONU	UN1013
14.2 Designación oficial de transporte	DIÓXIDO DE CARBONO
14.3 Clase de peligro	2.2
Etiquetas	2.2 (+13)
14.4 Grupo de embalaje	NO ESTÁ REGULADO
Descripción	UN1013, DIÓXIDO DE CARBONO, 2.2 (13)
14.5 Peligro para el medio ambiente	No es aplicable
Código de clasificación	2A
14.6 Disposiciones particulares	Ninguno/a

#### ADR

14.1 Nº ID/ONU	UN1013
14.2 Designación oficial de transporte	DIÓXIDO DE CARBONO
14.3 Clase de peligro	2.2
Etiquetas	2.2
14.4 Grupo de embalaje	NO ESTÁ REGULADO
Descripción	UN1013, DIÓXIDO DE CARBONO, 2.2, (C/E)
14.5 Peligro para el medio ambiente	No es aplicable
14.6 Disposiciones particulares	Ninguno/a
Código de clasificación	2A
Código de restricción de túneles	(C/E)

#### OACI (aéreo)

14.1 Nº ID/ONU	UN1013
14.2 Designación oficial de transporte	DIÓXIDO DE CARBONO
14.3 Clase de peligro	2.2
14.4 Grupo de embalaje	NO ESTÁ REGULADO
Descripción	UN1013, DIÓXIDO DE CARBONO, 2.2
14.5 Peligro para el medio ambiente	No es aplicable
14.6 Disposiciones particulares	Ninguno/a

#### IATA

14.1 Nº ID/ONU	UN1013
14.2 Designación oficial de transporte	DIÓXIDO DE CARBONO
14.3 Clase de peligro	2.2
14.4 Grupo de embalaje	NO ESTÁ REGULADO
Descripción	UN1013, DIÓXIDO DE CARBONO, 2.2
14.5 Peligro para el medio ambiente	No es aplicable
14.6 Disposiciones particulares	Ninguno/a
Código ERG	2L



Código de producto 431569

Nombre del producto Carbon /  
Dioxide Stored Pressure  
Extinguisher

Página 9 / 10

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### Alemania

Clase de peligro para el agua (WGK) No definido

#### Unión Europea

Tome nota de la Directiva 98/24/CE relativa a la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo

#### Autorizaciones y/o restricciones de uso:

Este producto no contiene sustancias sujetas a autorización (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo XIV) Este producto no contiene sustancias sujetas a restricción (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo XVII)

#### Contaminantes orgánicos persistentes

No es aplicable

Reglamento (CE) 1005/2009 sobre las sustancias que agotan el ozono (SAO) No es aplicable

#### Inventarios internacionales

TSCA	Cumple
DSL/NDSL	Cumple
EINECS/ELINCS	Cumple
ENCS	Cumple
IECSC	Cumple
KECL	Cumple
PICCS	Cumple
AICS	Cumple

#### Leyenda:

TSCA - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario

DSL/NDSL - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá

EINECS/ELINCS - (Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances)

ENCS - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón

IECSC - Inventario de sustancias químicas existentes de China

KECL - Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea

PICCS - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas

AICS - Inventario australiano de sustancias químicas, Australian Inventory of Chemical Substances

### 15.2. Evaluación de la seguridad química



Código de producto 431569

Nombre del producto Carbon  
Dioxide Stored Pressure  
Extinguisher

Página 10 / 10

No se han llevado a cabo evaluaciones de la seguridad química correspondiente a las sustancias de esta mezcla.

## SECCIÓN 16: Otra información

### Clave o leyenda de abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad

#### Leyenda

SEP: Sustancias extremadamente preocupantes para su autorización:

#### Leyenda SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

TWA	TWA (promedio ponderado en el tiempo)	STEL	STEL (Límite de exposición a corto plazo, Short Term Exposure Limit)
Techo	Valor límite máximo	*	Designación de la piel

Fecha de revisión 25-may-2015

Nota de revisión No es aplicable.

Esta ficha de datos de seguridad cumple los requisitos del Reglamento (CE) nº 1907/2006

#### Descargo de responsabilidad

La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Dicha información está concebida únicamente como guía para la seguridad en la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación, no debiendo tomarse como garantía o especificación de calidades. La información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para tal material usado en combinación con cualesquiera otros materiales o en cualquier proceso salvo que se especifique expresamente en el texto.

Fin de la ficha de datos de seguridad